

E Q Q A R T U U S S U T

Nalunaarutigineqartoq Eqqartuussisoqarfimmit Sermersuumit
ulloq 22. maj 2019

Eqqaartuussiviup no. 490/2019
Politit no. 5516-97361-00041-18

Unnerluussisussaatitaasut
illuatungeralugu

U

cpr-nummer [...]

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 9. april 2019.
Illassutit unnerluussissut pisimasoq -imut tunngasoq tiguneqarpoq ulloq .

U makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq:

Pisimasoq 1

Pinerluttulerinermik inatsimmi § 79 - Meeqqamik 15-it inorlugit ukiulimmik kinguaassiuutaatigut atoqatiginninneq

2018-imi aasakkut piffissani ersqqissumik taaneqanngitsuni, ataasiarluni Sermiligaami kiisalu marloriarluni tasiilami [...] illumi [...], I1 atoqatigisaramiuk, naak nalunngikkaluarlugu I1 qanoq ukioqartoq, taamaanngippat mianersuaalliorluni.

Pisimasoq 2

Pinerluttulerinermik inatsimmi § 84 - Kannguttaalliorfiginninneq

2018-imi augustup aallaqqaataa aammalu naggataata akornanni Tasiilami [...] B-[...]-imi, I3 atisaata qaavatigut ataasiarluni iviangiisa nalaatigut attuualaaramiuk, taamaalilluni kannguttaalliorfigalugu.

Piumasaqaatit

Qaammatit pingasut ataannagit pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiiittussangortitsineq.

Taarsissuteqartoqarnissaanik piumasaqaateqartoqarsinnaanera sillimaffigineqassaaq.

U pisimasoq 1-mi pisuunerarpoq pisimasoq 2-mi pisuunnginnerarpoq.

U piumasaqaateqarpoq sabinngisamik sakkunnerpaamik pineqaatissinneqarnissamik.

Unnerluussisussaatitaasunit piumasaqaatigineqarpoq I1 aamma I3 sinnerlugit taarsiissuteqartoqarnissa sillimaffigineqassasoq.

Suliame paasissutissat

Nassuaatit

Suliap suliarineqarnerani U nassuaateqarpoq, I3-p video atorlugu killisiorneqarnera isiginnaartinneqarpoq.

Unnerluutigineqartoq U ulloq 22, maj 2019 nassuaateqarpoq. Nassuaatigineqartut ulloq taanna eqqartuussisut siliaasa allassimaffianni issuarneqarput.

I3-p videokkut killisiorneqarneqarluni nassuaatai ulloq 23. januar 2019 issuaaffigineqarput.

Uppernarsaatit

Unnerluussisussaatitaasut taamaallaat uppernarsaassiiffigumasimavaat I3- videokkut killisiorneqarnera.

Paasissutissat inummut tunngasut

U siusinnerusukkut suliamut matumunnga pingaarutilimmik pineqaatissinneqarnikuunngilaq.

U inuttut atukkani pillugit nassuaateqarpoq, suliffeqanngilaq Tasiilami najugaqarpoq angajoqqaamini. Meeraqarpoq 3-nik aamma 4-nik ukiullit. Meeqqat marluullutik anaanaminni Sermiligaami najugaqarput. U ullut 14-ikkaarlugit imertarpoq.

Illuatungeriit isumaat

Unnerluussisussaatitaasut qaammatit pingasut ataannagit pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussangortitsinissamik piumasaqaatiminnt tapersiutigalugu atuuttussangortippaat, U nangaassuteqarani pisimasoq 1-mi pisuunerarnera tunngavigineqartariaqartoq, nassiuatigigamiuk I3 ataasiarlugu Sermiligaami atoqatigismallugu Tasiilamilu arlaleriarlugu atoqatigismallugu. U-p ilisimaarivaa inatsisitigut unioqqutitsinerummata meeqqamik 15-it inorlugit ukiulimmik atoqateqarsinnaaneq aamma ilisimavaa piffissimi pineqartumi I1 13-inik ukioqartoq.

Taamatullu aamma unnerluussisussaatitaasunit atuuttussangortinneqarpoq, eqqartuussisunit tunngavigineqartariaqartoq pisimasoq 2-mi I3-p videokkut killisiorneqarnera. I3 uppernartumik nassuaateqarpoq, Tasiilamut tikissimalluni august 2018-imi kolligamiilissalluni, pisimasorlu pisimalluni suli kolligami aallartinnani "[...]"-kkunni ilaquaanilu pulaartilluni taakkunaniikkami I2 ilagalugu. Taamatullu aamma I3 nassuaavoq "[...]"-kkunnut pulaartarluni I2 ilagalugu ataasiarlunilu tukkusimalluni, tassanilu pisimasoq pisimasoq. U "[...]" tamatuma nalaani aalakoortorujussuusimavoq.

Unnerluussisussaatitaasup aamma saqqummiuppa suliad taamatut isikkullit maannakkut eqqartorneqartorujussuummata, taamaattumillu unnerluussisussaatitaasut tungaanniit pingaaartinneqarmat suliani taamaattuni inatsisiniq unioqqutitsinerit pineqaatissiissuteqarfigineqarnissaat, taamaattumillu unnerluussisussaatitaasuniit inaarutaasumik piumasaqaatigineqarluni U qaammatit pingasut ataannagit pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussangortinneqarluni pineqaatissinneqassasoq.

Illersuisup sakkukinnerpaamik pineqaatissiisoqarnissaanik piumasaqaatiminnt tapersiutit atuuttussangortippaa, U-p unnerluussisutip pisimasuani 1-mi oqaatigineqartutut

nassuerutigimmagu 13-inik ukiulik I1 atoqatigisimallugu. Taamaattumillu pisimasoq 1-mi pisuunermik apeqqut qularnaateqarani. Taamatullu aamma illersuisup atuuttussanngortippaa eqqarsarnartoqarmat pisimasoq 2-mi taamaallaat uppernarsaasiissutigineqarmat I3-p videokkut killisorneqarnerata eqqartuussummi pisimasut aappaanni tunngavigineqarnissaa.

Pisimasoq august 2018-imi pisimaneraavoq. U nassuaateqarpoq niviarsiaraq ilisarisimallugu meeqqani paarisarmagit ataasiarlunilu imminni tukkunikulluni.

I3 nassuaateqarpoq pisimasoq august 2018-imi pisimasoq "[...]" ilaquaani aammalu aalakoortorujussuusimasoq kiisalu atisami qaavatigut attuuaneqarsimalluni.

I3-p taanikuua U "[...]" Tasiilami allamik X" [...] "qarpoq. Illersuisup apeqquserpaa matumani X "[...]" pineqarnersoq.

Erseqqissaatigineqanngilaq U-p ilaqtai sumi najugaqarnersut. U nammineerluni nassuaavoq angajoqqaamini [...] najugaqarluni, taamanikkullu I3 imminni tukkummat aalakoorsimanani aamma nammineq niviarsiaraq attorsimanagu.

Illersuisup atuuttussanngortippaa naammattumik qularnarunnaarsinneqanngimmat U-p unnerluussutip pisimasuani 2-imi oqaatigineqartutut iliuuseqarsimanera, taamaattumillu illersuisup piumasaqaatigivaa pisimasut aappaanni pinngitsuutitsisoqarnissaa.

Illersuisup inaarutaasumik piumasaqaatigivaa eqqartuussisut isiginartariaqaat pisimasumi siullermi sakkukillisaatitut, pinerit tamaasa niviaraq nammineerluni U-mik atoqateqarusuttarsimammat. Pinerit tamaasa nammineerluni unnerluutigineqartoq attavigisarpaa. Tamatumani pineqaatissiissut utaqqisitanngortinnejartariaqaluarpoq qaammatini marlunni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmittussanngortitsinermik ukiumi ataatsimi imaluunniit ukiuni marlunni misiligaaffilikamik eqqartuussisut nammineerlutik naliliiffigaannik.

Eqqartuussisut tunngavilersuataat inerniliinerallu

Pisuunermik apeqqut

Pisimasoq 1 pillugu:

Unnerluutigineqartoq pisimasumut pisuunerarpoq.

Eqqartuussisut pingaartippaat unnerluutigineqartup pisimasumi nangaassuteqarani nassuernera sukumiisoq uppernartorlu. Unnerluutigineqartoq nassuaavoq I1 ilisarisimallugu meeqqani paarisarmagit aamma ataasiarl Sermiligaami eqqaavissuup eqqaani ataasiarlugu atoqatigisimallugu kiisalu Tasiilami angajoqqaamini [...] najugaqarfimmini ataasiaannarnagu atoqatigisimallugu. Eqqartuussisut malugivaat unnerluussisussaatitaasunit, unnerluutigineqartup nangaassuteqarani nassuernera tunngavigalugu naliliinerat allanik uppernarsaassiissuteqarnissaq pisariaqartinnagu. Taamaakkaluartoq eqqartuussisut unnerluutigineqartoq pisimasumi pisuutippaat, tunngavigineqarluni unnerluutigineqartup qularnaatsumik nangaassuteqaranilu eqqartuussivimmi nassuernera.

Taamaalillutik eqqartuussisut U pisuutippaat unioqqutitsinermut pinerluttulerinermi inatsimmi § 79 – unnerluussissut malillugu meeqqamik kinguaassiutitigut atoqateqarneq.

Pisimasoq 2 pillugu:

Unnerluutigineqartoq pisuunnginnerarpoq.

Unnerluutigineqartoq eqqartuussivimmi nassuaateqarpoq, I3 ilisarisimavaa, nammineq meeqqaminut paarsisuusarmat.

Unnerluutigineqartoq nassuaavoq I3 unnerluutigineqartup angerlarsimaffianukartartoq illooqqani I2 ilagalugu, kiisalu nalunagu I3 immini angajoqqaami najugaani I2 ataasiarlugu tukkoqatiginikuugaa. Unnerluutigineqartup miserratigivaa ulloq taanna I3 imminni tukkummat imersinini, aammalu I3 ivangiisigut attuuasimannnginnamiuk tamanna nammineq eqqaasinnaannginnamiuk.

I3 politiinit videokkut killisiorneqarnermini, I3 sukumiisumik qulaatsumik aamma uppernartumik nassuaateqarpoq, arlaleriarluni U "[...]"kkuni angajoqqaavinilu I2 ilagulu ataasiarluni tukkusimalluni piffissami august 2018-imi, Tasiilami [...] najugaqartussaalluni. Taamatullu aamma I3 nassuaateqarpoq, U "[...]" piffissami tamatumani aalakoortorujussuusimasoq imigassarsunnillunilu.

Eqqartuussisut malugivaat, nassuaatigineqartunut naapertuttoq, tassunga ilanngullugu ilisimannittut aamma unnerluutigineqartoq nassuaammata, ilisimannittooq arlaleriarluni unnerluutigineqartup angerlarsimaffianiittarsimasoq, ataasiarlunilu unnerluutigineqartup angajoqqaavisalu angerlarsimaffianni I2 ilagalugu tukkusimanera, qularutigineqanngilarlu inuk taanna pineqarmat.

Nassuaatigineqartut tunngavigalugit eqqartuussisut uppernarsivaat U-p unioqqutissimagaaninermi inatsimmi § 84 – kannguttaatsuliorneq ataasiarlugu, unnerluussisummi oqaatigineqartutut.

Pineqaatissiissut pillugu

Eqqartuussisarnermi periusiuvoq suliani assingusuni pineqaatissiisarneq, pineqaatissinnejarsimasunut inissiisarfimmittussanngortitsinermik.

Eqqartuussisut assinguni unioqqutitsinerit ilungersunartutut isigivaat, suliamilu matumani isumaqarlutik eqqartuussisarnermi periuseq taamanna saneqqunnejarsinnaanngitsoq.

Suliami matumani eqqartuussisut isumaqarput pineqaatissiissutissamik toqqaanermi pingartumik pingartinneqarmat, I1-p nammineerluni unnerluutigineqartoq naapinniartarsimammagunamminerlu kissaateqartarsimalluni unnerluutigineqartup atoqatiginissaanik.

Eqqartuussisulli isumaqarput ukiumikkut nikinganerat ukiut 16-iusut sakkortusaataasoq, tassami unnerluutigineqartoq piffissami pinerluutip pinerata nalaani 29-inik ukioqarsimammattinerlineqartorlu 13-inik ukioqarsimalluni, kiisalu unnerluutigineqartup ilisimaarisimallugu inatsisinik unioqqutitsilluni I1-p atoqatigneri tamaasa. Taamatullu aamma eqqartuussisut pisimasut aappaanni ilungersunartutut isumaqarfigivaat niviarsiaraq ukiukitsoq kannguttaatsuliorfigineqarsimammatt, taamaattumillu eqqartuussisut naapertuuttutut isigivaat pineqaatissiissut aalajangersarnejassasoq qaammatini pingasuni pineqaatissinnejarsimasunut inissiisarfimmittussanngortinnejassasoq, inuiaqatigiit soqutigisarimmassuk inatsisinik unioqqutitsinerit assingusut akiorniassallugit.

Taamaattumik eqqartuussisut naapertuuttutut isigivaat pineqaatissiinissaq qaammatini pingasuni pineqaatissinnejarsimasunut inissiisarfimmittussanngortitsineq, tak. pinerluttulerinermi inatsimmi § 146, imm. 1, nr. 1 aamma nr. 2, tak. § 84, imm. 1.

Eqqartuussisut aamma isumaqarfigivaat tunngavissaqartoq taarsiissutissanik piumasaqaateqartoqarsinnaanera sillimaffigineqassasoq pisimasuni marluusuni, tamanna naatsorsorneqarsimannngimmat.

Eqqartuussisarnermi inatsimmi § 480, imm. 1 naapertorlugu suliami aningaasartuutigineqartut naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:

U eqqartuunneqarpoq qaammatini pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussangortinneqarluni.

Suliami aningaaartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

U taarsiissutinik akiliissaq I1-mut, tamanna kingusinnerusukkut saqqummiunneqassagaluarpas.

U taarsiissutinik akiliissaq I3-mut, tamanna kingusinnerusukkut saqqummiunneqassagaluarpas.

Medea Olsen
Eqqartuussisoq

D O M

afsgagt af Sermersooq Kredsret den 22. maj 2019

Rettens nr. 490/2019

Politiets nr. 5516-97361-00041-18

Anklagemyndigheden
mod
T
cpr-nummer [...]

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 9. april 2019.

T er tiltalt for overtrædelse af

Forhold 1

Kriminallovens §79 - Kønsligt forhold til barn under 15 år.

Ved i løbet af sommeren 2018 på flere ikke nærmere angivne tidspunkter, i et enkelt tilfælde i Sermiligaaq samt i to tilfælde i et [...] hus på [...] i Tasiilaq, at have plejet samleje med V1, uagtet at tiltalte var vidende om V1s alder, eller i så henseende handlede uagtsomt.

Forhold 2

Kriminallovens § 84 - Blufærdighedskrænkelse.

Ved i perioden d. 1. august - 31. august 2018 på adressen [...] B-[...] i Tasiilaq, at have befølt V3 en gang på brysterne uden på tøjet, hvilket var egnet til at krænke V3s blufærdighed.

Påstande

Anstaltsanbringelse i ikke under 3 måneder.

Der tages forbehold for erstatningskrav.

T har erkendt sig skyldig i forhold 1 og nægtet sig skyldig i forhold 2.

T har fremsat påstand om rettens mildeste mulige foranstaltning.

Anklagemyndigheden har på vegne af V1 og V3 nedsat påstand om, at der tages forbehold for erstatning.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og der er endvidere blevet afspillet en videoafhøring af V3.

Tiltalte, T, har afgivet forklaring den 22. maj 2019. Forklaringen er refereret i retsbogen af samme dato.

V3 har afgivet forklaring den 23. januar 2019 under en videoafhøring.

Dokumenter

Anklagemyndigheden har ikke ønsket at dokumentere andet end videoafhøringen af V3 vedrørende forhold 2.

Personlige oplysninger

T er ikke tidligere foranstaltet, af relevans for denne sag.

T har om sine personlige forhold forklaret, at han ikke har noget arbejde og bor i Tasiilaq hos sine forældre. Han har 2 børn på henholdsvis 3 og 4 år. Begge børn bor hos deres mor i Sermiligaaq. T drikker hver 14. dag.

Parternes synspunkter

Anklagemyndigheden har til støtte for påstanden om anstaltsanbringelse i ikke under 3 måneder gjort gældende, at Ts uforbeholdne erkendelse vedrørende forhold 1 bør lægges til grund, hvor han har afgivet forklaring om, at han har plejet samleje med V1 1 gang i Sermiligaaq samt flere gange i Tasiilaq. T var velvidende om at det er ulovligt at pleje samleje med børn under 15 år og han vidste, at V1 var 13 år på det tidspunkt.

Anklagemyndigheden har endvidere gjort gældende, at retten bør lægge videoafhøringen af V3 til grund vedrørende forhold 2. V3 har afgivet en troværdig forklaring om, at da hun kom til Tasiilaq i august 2018 for, at starte på [...], var forholdet sket før hun startede på [...], hvor hun var på besøg hos "[...]"'s familie, da hun var hjemme hos dem sammen med V2. V3 har endvidere forklaret, at hun plejede at komme på besøg hos "[...]" sammen med V2 og har sovet hos dem 1 gang og det var der forholdet skete. T "[...]" var meget fuld på det tidspunkt.

Anklagemyndigheden fremførte endvidere, at der er meget fokus på disse sager hvorfor det er vigtigt for anklagemyndigheden at få foranstaltet lovovertræderne i disse sager, hvorfor anklagemyndigheden nedlagde endelig påstand om, at T skal foranstaltes i ikke under 3 måneder i anstalten.

Forsvareren har til støtte for Ts påstand om rettens mildest mulige foranstaltning gjort gældende, at T har erkendt at have plejet samleje med 13-årige V1 som beskrevet i anklageskriftet. Hvorfor der ikke er nogen tvivl om skyldsspørgsmålet vedrørende forhold 1.

Forsvareren har endvidere gjort gældende, at det er betænklig at lægge det eneste bevis i forhold 2, som er videoafhøringen af V3, til grund for domfældelse vedrørende forhold 2. Forholdet skulle være sket i august 2018. V1 har forklaret, at han kender pige, da hun er hans børns barnevige og at hun har overnattet hos dem 1 gang.

V3 har forklaret, at forholdet er sket i august 2018 hos "[...]"s familie og at han var meget fuld samt, at hun blev berørt uden på tøjet.

V3 har nævnt en T "[...]. Der er en anden X "[...]" i Tasiilaq.

Forsvareren stillede spørgsmålstejn ved om, hvilken X "[...]" der er tale om her.

Det er ikke blevet belyst, hvor Ts familie bor. T har selv forklaret, at han bor hos sine forældre i [...] og, at han ikke var fuld dengang V3 overnattede hjemme hos dem og, at han ikke har berørt hende.

Forsvareren gjorde gældende, at det ikke er tilstrækkeligt godtgjort, at T har handlet som beskrevet i anklageskriftets forhold 2, og forsvareren påstod derfor frifindelse for forhold 2.

Forsvareren nedlagde herefter endelig påstand om, at retten bør se det som en formildende omstændighed i forhold 1, at pige selv ville have samleje med T hver gang. Hun tog selv kontakt til tiltalte hver gang. Derfor bør foranstaltningen gøres betinget på 2 måneders anstaltsanbringelse med en prøvetid på 1 eller 2 år, alt efter rettens skøn.

Rettens begrundelse og afgørelse

Om skyldsspørgsmålet

Om forhold 1:

Tiltalte har erkendt forholdet.

Retten har lagt vægt på tiltaltes uforbeholdne erkendelse om forholdet, som var detaljeret og troværdig. Tiltalte har forklaret, at han kender V1, da hun er barnevige for hans børn samt, at han har plejet samleje med hende 1 gang i Sermiligaaq ved dumpen samt i Tasiilaq hjemme ved hans forældre i [...] hvor han bor, mere end 1 gang.

Retten bemærker, at anklagemyndigheden, på baggrund af tiltaltes uforbeholdne erkendelse, har skønnet, at der ikke var behov for yderligere bevisførsel.

Til trods herfor, finder retten tiltalte skyldig i forholdet, grundet tiltaltes uforbeholdne erkendelse og sikre forklaring over for retten.

Dermed finder retten T skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 79 – kønsligt forhold til et barn, i overensstemmelse med anklageskriftet.

Om forhold 2:

Tiltalte har nægtet forholdet.

Tiltalte har afgivet forklaring for retten om, at han kender V3, da hun er barnevige for hans børn.

Tiltalte har forklaret, at V3 plejer at komme hjem til tiltalte, hos hans forældre, sammen med hans kusine V2 samt at han ved, at V3 har overnattet hos ham og hans forældre sammen med V2 1 gang. Tiltalte har nægtet at have drukket den dag V3sov hjemme hos dem og nægtet, at have befølt V3 på hendes bryster, da han ikke erindrer noget om dette.

I videoafhøringen, hvor V3 bliver afhørt af politiet, har V3 afgivet en detaljeret, sikker og troværdig forklaring om, at hun flere gange har været hjemme hos T "[...]" og hans familie sammen med V2 samt, at hun har overnattet 1 gang sammen med V2 hjemme hos T "[...]" og hans familie på et tidspunkt i august 2018, da hun skulle bo på [...] i Tasiilaq. [...] har endvidere forklaret, at T "[...]" var meget fuld og at han lugtede af alkohol på det tidspunkt.

Retten har bemærket, at der er samstemmende elementer i de afgivne forklaringer, herunder, at både vidnet og tiltalte har forklaret, at vidnet flere gange er kommet hjem til tiltalte og at hun har overnattet hjemme hos tiltalte ved hans familie 1 gang sammen med V2, hvorfor retten finder det godtjort, at tiltalte og den X "[...]" der bliver nævnt af V3, utvivlsomt er den samme person. Efter de afgivne forklaringer, finder retten det dermed for bevist, at T har overtrådt kriminallovens § 84 – blufærdighedskrænkelse i 1 tilfælde, i overensstemmelse med anklageskriftet.

Om foranstaltningen

Retspraksis i lignende sager er anstaltsanbringelse.

Retten ser med alvor på lignende overtrædelser og finder i denne sag ingen grunde til at fravige retspraksis.

I denne sag finder retten, at der ved valget af foranstaltning navnlig skal lægges vægt på, at V1 tilsyneladende selv har opsøgt tiltalte og selv ønsket at indlede et kønsligt forhold til tiltalte.

Retten finder dog den høje aldersforskæl på 16 år yderst skærpende, idet tiltalte var 29 år og foretakede var 13 år på tidspunktet for gerningerne samt at tiltalte var velvidende om, at han begik lovovertrædelser hver gang han plejede samleje med V1. Endvidere ser retten med alvor på forhold 2, hvor en mindreårig pige er blevet blufærdighedskrænket, hvorfor retten finder det passende at fastsætte foranstaltningen til 3 måneders anstaltsanbringelse, da det er i samfundets interesse at modvirke lovovertrædelser af lignende art.

Retten finder det dermed passende at fastsætte foranstaltningen til 3 måneders anbringelse i anstalten for domfældte jf. kriminallovens § 146, stk. 1, nr. 1 og nr. 2, jf. § 84, stk. 1.

Retten finder endvidere grundlag for, at der tages forbehold for erstatningskravene i begge forhold, der ikke er blevet opgjort.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T idømmes 3 måneders anbringelse i anstalt.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

T skal betale erstatning til V1, såfremt dette fremsættes senere.

T skal betale erstatning til V3, såfremt dette fremsættes senere.

Medea Olsen
Kredsdommer